

# Revell Mercedes-Benz 560 SEC

07158-0389

©2008 by REVELL GmbH & Co. KG.

PRINTED IN GERMANY



## Mercedes-Benz 560 SEC

Die Limousine der neuen Baureihe W126 wurde ab September 1979 angeboten, das erste Coupé erschien zwei Jahre später. Mit Hinblick auf die Ölkrise in den 70er Jahren flossen viele ökonomische Kriterien bei der Entwicklung dieses Oberklassewagens ein. Das Fahrzeuggewicht verringerte sich deutlich im Verhältnis zum Vorgänger, auch wegen des verstärkten Einsatzes von Kunststoff und leichteren Stahllegierungen, die Aerodynamik wurde deutlich verbessert und somit der Spritverbrauch gesenkt. Trotz des Einsatzes der neuen Werkstoffe erfüllte der Mercedes-Benz wie gewohnt alle neu aufgekommene Crash-Tests mit Bravour und glänzte wieder einmal mit seiner hoch geschätzten Sicherheitstechnik. Im Laufe der für Großserienfahrzeuge ungewöhnlich langen Produktionszeit von insgesamt 12 Jahren erfuhr die Reihe W 126 ständige Weiterentwicklungen und Verbesserungen, wobei die gravierendste Pflege 1985 vor allem mit dem Einsatz neu entwickelter Motoren stattfand sowie optisch mit neuen Stoßfängern und Seitenbeplankungen erkennbar war. So erhielt der erstmalig 1985 erscheinende 560 SEC (5,6 Liter Motor, S = S-Klasse Fahrzeug, E = Einspritzmotor, C = Coupé) mit 272 PS den bis dato leistungsstärksten PKW-Motor. Der Luxusliner glänzte durch eine ruhige, zugleich auch spontane Kraftentfaltung in allen Drehzahlbereichen. Sein Achtzylindertriebwerk ermöglichte, ohne Katalysator, eine Beschleunigung von 0 auf 100 in 6,9 Sekunden, die Höchstgeschwindigkeit lag 240 km/h, ab 1987 dank der jetzt 300 PS Leistung bei 250 km/h. Auffällig an den Coupés waren die fehlenden B-Säulen, so dass die Dachrahmenstruktur und die vorderen Holme entsprechend verstärkt waren. Auch das Sternemblem war fest im Kühlergrill integriert. Die Mixtur aus ausgereifter Technik, harmonisch, elegant fließenden Linien, und die sportlichen Akzente verliehen dem Mercedes Coupé einen gelungenen sportlich-exklusiven Stil. Der ausgesprochen luxuriöse, geräumige Innenraum bot gleichzeitig Bequemlichkeit und Sportlichkeit und bestach durch moderne Formgebung, hochwertige Materialien und sorgfältige Verarbeitung.

Die Baureihe genoss hohes nationales und internationales Ansehen. Das Luxusymbol schlechthin konkurrierte problemlos mit deutschen, aber auch internationalen Edelmarken. Mit stolzen 892.000 gefertigten Exemplaren (davon rund 28.290 hergestellten 560 SEC) gilt der W 126 auch heute noch als das erfolgreichste Oberklassefahrzeug der Welt.

## Mercedes-Benz 560 SEC

The saloon in the new W126 range was launched in September 1979, the first coupé appeared two years later. In consideration of the oil crisis in the 1970s many economic criteria went into the development of this top-of-the-range car. The vehicle weight was much lower than that of its predecessor and the increased use of synthetic materials and lighter steel alloys, gave a clear improvement of the aerodynamics, which also reduced the fuel consumption. Despite the use of new materials the Mercedes-Benz passed all the new crash tests as brilliantly as usual and once again its highly rated safety technology was outstanding. During the unusually long 12-year lead time for a production vehicle, the W 126 range was subject to continuous further development and improvement, the most important of which took place in 1985 with the use of newly developed engines, indicated externally by new bumpers and side panels. Consequently the 560 SEC (5.6 litre engine, S = S class, E = injection engine, C = Coupé), that appeared for the first time in 1985, had the most powerful car engine to date at 272 bhp. This luxury liner was known for its impressively silent and spontaneous power development in all rev-ranges. Its eight cylinder engine enabled it, without catalytic converter, to accelerate from 0 to 100 in 6.9 seconds, with a top speed of 240 km/h, increased to 250 km/h from 1987 with its 300 bhp. A striking feature of the Coupé was the elimination of the B-posts, so that the head rail structure and front cross member had to be suitably reinforced. The star emblem was incorporated in the radiator grille. The mixture of advanced technology, harmonious, elegantly flowing lines and sporty accents, gave the Mercedes Coupé an original and exclusive sporty style. The distinctly luxurious, roomy interior offered comfort combined with sportiness and its modern shape, high-quality materials and careful workmanship were captivating. This range enjoyed a high national and international reputation. The embodiment of luxury it had no difficulty in competing with the leading German and international marques. With production figures of 892,000 (including about 28,290 of the 560 SEC) the W 126 range is still considered to be the most successful top-of-the-range car in the world.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Протизвожденные подделки преследуются и отсылаются в судебном порядке.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcia i pravo vlasnosti firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnoscia sadowa.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takip edilecektir.

A forma előállította és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánozások és hamisítványokat bíróságilag üldözték.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Μοδελή είναι η ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομιές μίμησις θα καταδικαστούν δικαστικά.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastním. Profi nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedene in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaštene kopije bodo pravno kaznjene.

**Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!**

**D: Achtung:** Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montage Schritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wischeklebern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passgenau, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln aus schneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Lösspapier andrücken.

**GB: ATTENTION:** Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

**F: ATTENTION:** lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respecter l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la feuille (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

**NL: OPGELET:** Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zachtt wasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Reinig en verf van de lijmvlakken vcr wijderen. Kleine onderdelen venen voordat ze in het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier andrukken.

**E: Atención!** Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de despegarlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y opretarla colocando encima de ella papel secante.

**I: ATTENZIONE:** Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastri adesivi e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e della figura decalcolabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinano bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnalata e tamponarlo con carta assorbente.

**S: OBS:** Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsplanen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detarlerna (2), gummibånd, tejp och kläderpor för att hålla samman de limmade delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avvägsna skom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små delarna innan du avvägsnar dem från ramm (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskrappor.

**DK: BEMÆRK:** Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsstrimmene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrøntning af delene (2), gummibånd, tape og tejklemmer til at holde delene (3) enkelte delene renses i en mild sæbeudløsning og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommelt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra ramm (4) (5). Lad farven tørke godt inden sammensætningen fortsætt. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækrappor.

**GR: ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστίκια, ταινία και κλιπ για την κλιπίαση των κολλημένων μονομερών εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρωμάτος και των χαλκοματιών. Πριν το κλάμμα, ελέγξτε αν ταίριαζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Εφαλέστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψη, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκοματιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματοδομένο σημείο και πιάστε το με το στυλόχαρτο.

**N: OBS!** Les nøye igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsstrimmene. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klesklammer for å holde sammen de limede enkeltene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommelt. Krom og farve fjernes fra klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra ramm (4) (5). La fargene tørke godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjør ut hvert av motivene før seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpapp.

**P: ATENÇÃO:** Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a rebordura das peças (2), elástico, fita adesiva e moltes de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade do material plástico. Pintar as peças pequenas antes do retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

**FIN: HUOMIO:** Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja viila osien ylimääräisten nursetien poistamiseen (2); kumi nauha, teippiä ja puykkipoikia yhteenliittämiseen osien paikallaanpitämiseksi (3). Puhdista muoviosat miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen limusta, että osat sopivat toisiinsa; levitä limua säästeliäästi. Poista kromaus ja maali liinapainoista. Maailkaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidiinraameista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnon ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen ja upota lämpimämpään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkitystä kohdasta samalla jokinain imupaperi kuvion toista puolta vasten.

**Read before you start!**

**RUS: Вниманье:** Перед сборкой хорошо прочитайте руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимы рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижи-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и первоначальные картинки лучше прилипли. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамки (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую первоначальную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL: UWAGA:** Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziorów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przyczepienia sklejących elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do kleje-nia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyjąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

**TR: DÝKKAT:** Model yapýmına baqlmadan önce acýklamalary dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanylilan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapýmı sırasýna dikkat ediniz. Gereklili el aletleri: Parçaları baýly bulunduklary gerçeden çýkarmak için maket bıcıby ve çapaklary almak için ebe(2). Yapýbtýri súrdükten sonra parçalaryn yapýbmasy iñ bir arada tutmaya yarayan paket lastibi, selo teyp ve canabýr mandaly(3). Boyanyl ve çýkartmalaryn daha iyiy yapýbmasy ve kalýcy olmasý için plastik parçalary deterjanly suda temizleyip odada kurumaya býrkýnyz. Yapýbtýry sýrmeden önce parçalaryn karbylyky olarak birbirlerine tam uyup uymadyðyny kontrol ediniz, yapýbtýrylacy úzeylerde boya kalýntýsy ve krom vursa temizleyiniz. Yapýykany idareli kullanylınız. Kúçük parçalary baýly bulunduklary gerçeden çýkarmadan önce boyaynyz (4) (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çýkartmayý önce kaýdyly ile birfikle kesiniz ve ýýk suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çýkartmayý model úzerinde yapýbtýrylacy úzeyye koyunuz, úzerinden kurutma kaýdyly ile hafifçe bastýryrken çýkartmayýn altýndaki kaýdyly yavabçya çekiniz.

**CZ: POZOR:** Před sestavením montážního návodu důkladně přečíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůnků na dílech (2); pryzová páska, lepicí páska a kličky na prádlo pro přiřřování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistít v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ličují; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisků jednotlivě vyřřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsouat a přitlačit pomocí strážneho papíru.

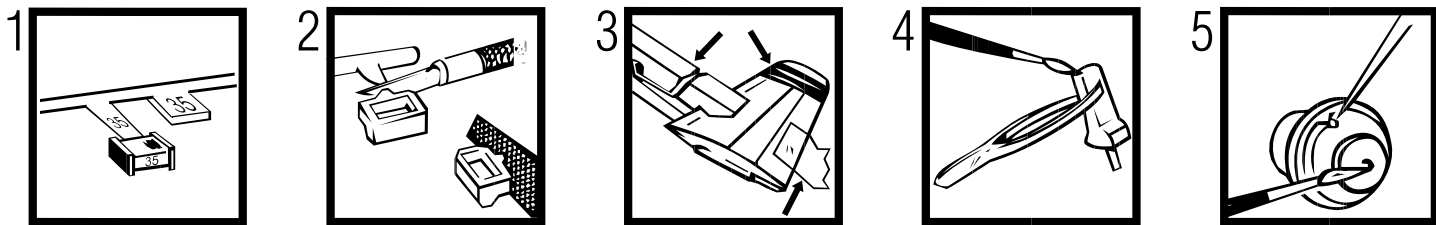
**H: FIGYELEM:** Az ősszeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal lát-tak el (1). A szerelés lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sor-játlanításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az ősszeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A kromot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az ősszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercere meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatospapírral felnyomni.

**SLO: OPOZORLO:** Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila zaEuporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pillica zalozevanje delov (2), elastika, leplini trak in kljukice za perilo za držanje zlepljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se stoji barve in nalepke boljše mejajo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilagodijo. Previdno nanesi lepilo. Iz površini, na katere nanašajo lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtoplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisi s pivnikom.

**SK: POZOR:** Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž a pilník na oddelenie dielov zEramčeka a ich začistenie (2), gumušík do vlasov, lepiaca páska šípce na prádlo, pre pridřřavanie jednotlivých lepených dielov (3). Díly zEplasty odmasť vEslabšom roztoku čistiaciho prostriedku (saponátu) aEnechaj uschnúť na vzduchu za účelom lepšej prínavosti lepidla, farieb aE nalepiek. Pred lepením skontrolovať, či díly ličujú. Lepidlo nanašaj úsporne. Chrom aEfarbu na lepených miestach opatrne odstráň. Malé díly nafařřbi ešte pred ich odobratím zEramčeka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Každú nalepku vyřřihnúť jednotlivito aEponořit do vlažnej vody približne na 20 sekúnd. Nalepku na príslušnom mieste modelu presuňúť zEznošného papiera aEprítlačit kE povrchu nosným papierom.

**RO: ATENȚIE!** CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI ÎN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER.BAVURILE SE ÎNLATURĂ CU O PILA FINĂ. CURĂȚATI PIESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIMI,URME DE VOPSEA SI CURĂȚATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSIȚI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREAA DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TIAȚI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI ÎMERSATI ÎN APA CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITĂ APOI A PASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

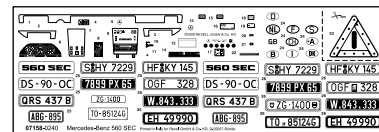
**BG: ВНИМАНИЕ!** Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте те последователността на етапите на сплбоването ето. Необрдими инструменти: нож и пила за отстраняване или иплиане на отделните части: гумена лента, леийкчалта и шишки за пране за да зарбъриете значително съединените части след залавяването им. Пнастмасовите те елемента да се почистат в лек разтвор от вода и перлен препарат, да се изплакнат и да се остават да сушат, да се поствитие по-добро сепване на боия или ваденката. Нанесете боия върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боия да изсъхне преди да продължите със стл обиването. Преди нанасяне на лепилото изстържете те боия от повърхностите за сепване. Преди залавяване проверете дали ча стите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е дна ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я поините леко с понивателната хартия.



## Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sivanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoomisvaiheissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinene som følger.**  
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılanacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Observe: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.  
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
**Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se použijí v konstrukčních stupních.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
Glue  
Coller  
Lijmen  
Engomar  
Colar  
Incollare  
Limmas  
Liimaa  
Klæbning  
Lim  
Клеить  
Przykleić  
κόλλημα  
Yapıştırma  
Lepeni  
ragasztani  
Lepiti

Nicht kleben  
Don't glue  
Ne pas coller  
Niet lijmen  
No engomar  
Não colar  
Non incollare  
Limmas ej  
Älä liimaa  
Må ikke klæbes  
Ikke lim  
Не клеить  
Nie przyklejać  
μη κολλάτε  
Yapıştırılmayın  
Nem szabad ragasztani  
Ne lepití

Wahlweise  
Optional  
Facultatif  
Naar keuze  
No engomar  
Alternado  
Facoltativo  
Valfrítt  
Vaihtoehtoisesti  
Efter eget valg  
Ikke lim  
На выбор  
Do wyboru  
εναλλακτικά  
Şeçmeli  
Voliteľné  
tetszés szerint  
način izbire

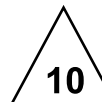
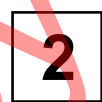
Anzahl der Arbeitsgänge  
Number of working steps  
Nombre d'étapes de travail  
Het aantal bouwstappen  
Número de operaciones de trabajo  
Alternado  
Número de etapas de trabalho  
Número de passaggi  
Antal arbetsmoment  
Työvaiheiden lukumäärä  
Antal arbeidsforløb  
Antall arbeidsstrøg  
Количество операций  
Liczba operacji  
αριθμός των εργασιών  
İş safhalarının sayısı  
Počet pracovných operáci  
a munkafolyamatok száma  
Številka koraka montaže

Klebeband  
Adhesive tape  
Dévidoir de ruban adhésif  
Plakband  
Cinta adhesiva  
Fita adesiva  
Nastro adesivo  
Tejp  
Teippi  
Tape  
Tape  
Клейкая лента  
Tašma klejajúca  
κόλλητική ταινία  
Yapıştırma bandı  
Lepící páska  
ragasztószalag  
Traka z lepilom

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
Soak and apply decals  
Dévidoir et appliquer les décalcomanies  
Mouiller et appliquer les décalcomanies  
Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
Remojar y aplicar las calcomanías  
Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
Blöt och fäst dekalerna  
Kostuta siirtokuva vedessä ja aseta paikalleen  
Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes  
Dypp bildet i vann og sett det på  
Переводную картинку намочить и нанести  
Zmiečkový kalkomanie v wodzie a następnie nakleić  
βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την  
Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
Obtisk namočite v vodu a umistite  
a matricát vízben beáztatni és felhelyezni  
Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



# 1.



Bauteile trocken lassen  
Allow the parts to dry  
Laisser sécher les pièces  
Dejar secar las piezas  
Deixar secar os componentes  
la delene tørke  
Onderdelen laten drogen  
Far asciugarsi i componenti  
Anna osien kuivua  
Låt byggdelarna torka  
Lad komponenterne tørre  
Części pozostaw do wyschnięcia  
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
Εξαρτήματα να στεγνώσουν  
Alkatrészeket hagyja száradni  
Pustite da sestavni deli posušijo  
Дать деталям высохнуть

Abbildung zusammengesetzter Teile  
Illustration of assembled parts  
Figure représentant les pièces assemblées  
Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
Ilustración piezas ensambladas  
Figura representando peças encaixadas  
Illustrazione delle parti assemblate  
Bildern visar dalarna hopsatta  
Kuva yhteennliitetystä osista  
Illustration af sammensatte dele  
Illustrasjon, sammensatte deler  
Изображение смонтированных деталей  
Rysunek złożonych części  
Εξαρτήματα συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
Birleştirilen parçaların şekli  
Zobrazení sestavených dílů  
összeállított alkatrészek ábrája  
Slika slopljenega dela

Zusammenbau-Reihenfolge  
Sequence of assembly  
Ordre d'assemblage  
Volgorde van montage  
Orden de montaje  
Ordine di montaggio  
Ordem de montagem  
Monteringsrekkefølge  
Kokoomisjärjestys  
Monteringsföljd  
Rækkefølgen af monteringen  
Πоследовательность монтажа  
Összeszerelési sorrend  
Ακολουθία συναρμολόγησης  
Κομμάτια συναρμολογησης  
Kurmak-Sıra  
Kolejność montażu  
Vrstni red sestavljanja  
Montáž - postup

Klarsichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparente onderdelen  
Limpiar las piezas  
Peça transparente  
Parte transparente  
Genomsiktliga detaljer  
Läpinäkyvät osat  
Gennemsigtige dele  
Gjennomsiktige deler  
Προзрачные детали  
Elementy przezroczyste  
διαφανή εξαρτήματα  
Şeffaf parçalar  
Průzračné díly  
átátszó E: alkatrészek  
Deli ki se jasno vide

Chromteile  
Chrom parts  
Pièces chromées  
Chroom onderdelen  
Cromar las piezas  
Peça cromada  
Parti cromate  
Kromdetaljer  
Kromatut osat  
Krom-dele  
Kromdeler  
Χρομιρωμένες детали  
Elementy chromowane  
εξαρτήματα χρωμίου  
Krom parçaları  
Χρόμové díly  
króm alkatrészek  
Kromirani deli



Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken  
Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin  
Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique  
De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken  
Calentar la punta de un destornillador y oprimir con ella el extremo sobresaliente del pasador de plástico  
Aquecer a ponta de uma chave de fendas e pressionar contra a ponta exposta do vareta de plástico  
Riscaldare la punta di un cacciavite e premerla sull'estremità sporgente del perno di plastica  
Värm spetsen på en skruvmejsel och tryck på plaststiftets utstickande ände  
Kuumenna ruuvitaltan kärki ja paina sillä ulostyöntävän muovitapin päätä  
Spidsen af en skruetrækker opvarmes og trykkes mod den ende af plastikstiften, der rager ud  
Varm opp spissen på en skrutrekker og trykk den op den enden av plaststiften som stikker ut  
Нагреть острие отвертки и надавить на выступающий конец пластикового штифта  
Rozgrzać do gorąca czubek śrubokręta i przyłożyć do wystającej końcówki plastikowego trzpienia  
θερμάνετε την μύτη ενός κατασβιδιού και πιέστε την στο τέρμα του πλαστικού πείρου που εξέχει  
Bir tornavidanın ucunu ısıtın ve dışarı sarkan plastik pimini ucunu bastırın  
Hrot šroubováku ohřát a vtačit na vyčnívajicí konec kolíku z plastické hmoty  
egy csavarhűző hegyét felhevíteni és a manyag csap kiálló végér e nyomni  
Zagreți vrh odvijka in z njim pritisniti konec plastičnega svinčnika ki gleda ven

Loch bohren  
Make a hole  
Faire un trou  
Maak een gat  
Practicar un taladro  
Perfurar  
Fare un foro  
Borra hål  
Poraa reikä  
Der bores et hul  
Bor hull  
Προσверлить отверстие  
wywiercić otwór  
ανοίξτε τρύπα  
Delik açın  
Vyvrtat díru  
lyukat fúrni  
Narediti lukinjo

Mit einem Messer abtrennen  
Detach with knife  
Détacher au couteau  
Met een mesje afsnijden  
Separarlo con un cuchillo  
Separar utilizando uma faca  
Staccare col coltello  
Skär loss med kniv  
Irrota veitsellä  
Adskilles med en kniv  
Skjær av med en kniv  
Отделять ножом  
Odciać nożem  
διαχωρίστε με ένα μαχαίρι  
Bir bıçak ile kesin  
Oddélit pomocí nože  
kés segítségével leválasztani  
Oddéliți z nožem

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.**

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.**

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-ilo para consulta.**

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.**

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.**

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

**PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.**  
GR: ροο έτε τις συνημμ νες υποδείξεις ασ ύλειας και υλάετε τις τοι ώστε να τις χ τε παντα σε διαθ ση σας.

**TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.**

CZ: Dbejte na příložen "bezpečnostní text a mŕjte jej pŕiipraven" na dosah.

**H: A mellékelt biztonsg-i szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!**  
SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

## Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nødvendige farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebné barvy	Szükséges színek Potrebne barve	
<b>A</b> weiß, glänzend 4 white, gloss blanc, brillant wit, glansend blanco, brillante branco, brilhante bianco, lucente vit, blank valkoinen, kiiltävä hvid, skinnende hvit, blank белый, блестящий biały, blyszczący λευκό, γυαλιστερό beyaz, parlak bílá, lesklá fehér, fényes bela, bleskajoča	<b>B</b> schwarz, glänzend 7 black, gloss noir, brillant zwart, glansend negro, brillante preto, brilhante nero, lucente svart, blank musta, kiiltävä sort, skinnende sort, blank черный, блестящий czarny, blyszczący μαύρο, γυαλιστερό siyah, parlak černá, lesklá fekete, fényes črna, bleskajoča	<b>C</b> schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt черный, матовый czarny, matowy μαύρο, ματ siyah, mat černá, matná fekete, matt črna, mat	<b>85%</b> silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikiitto solv, metallak solv, metallic серебристый, металл srebro, metaliczny οσημί, μεταλλικό stříbrná, metaliza ezüst, metáll srebrna, metalik	<b>1.</b> 15% lehmäbrun, glänzend 80 mud brown, gloss brun argile, brillant leembruin, glansend barroso, brillante castanho argila, brilhante marrone terra, lucente lerbrun, blank savenruskea, kiiltävä lerbrun, skinnende leirebrun, blank коричневая глина, блестящий brązgliasty, blyszczący καφέ λάσπης, γυαλιστερό baljik kahverengisi, parlak jilové hnědá, lesklá agyagbarna, fényes glineno rjava, bleskajoča	<b>E</b> farblos, glänzend 1 clear, gloss incoloro, brillant kleurloos, glansend incoloro, brillante incolor, brilhante trasparente, lucente färglös, blank värifri, kiiltävä farvelos, skinnende klar, blank бесцветный, блестящий bezbawny, blyszczący άχρωμο, γυαλιστερό renksiz, parlak bezbarevná, lesklá szintelen, fényes brezbravna, bleskajoča	<b>2.</b> farblos, glänzend 1 clear, gloss incoloro, brillant kleurloos, glansend incoloro, brillante incolor, brilhante trasparente, lucente färglös, blank värifri, kiiltävä farvelos, skinnende klar, blank бесцветный, блестящий bezbawny, blyszczący άχρωμο, γυαλιστερό renksiz, parlak bezbarevná, lesklá szintelen, fényes brezbravna, bleskajoča	<b>H</b> silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikiitto solv, metallak solv, metallic серебристый, металл srebro, metaliczny οσημί, μεταλλικό demir, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metáll srebrna, metalik	<b>I</b> eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiitto jern, metallak jern, metallic стальной, металл żelazo, metaliczny σίδηρο, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metáll železna, metalik	<b>J</b> messing, metallic 92 brass, metallic laiton, métallique messing, metallic látón, metalizado latão, metálico ottone, metallico miässing, metallic messinki, metallikiitto messing, metallak messing, metallic латунный, металл mosiądz, metaliczny ορείχαλκο, μεταλλικό pirinc, metalik mosazná, metaliza sárgaréz, metáll mesing, metalik

**K**  
gold, metallic 94  
gold, metallic  
or, métallique  
goud, metallic  
oro, metalizado  
ouro, metálico  
oro, metallico  
guld, metallic  
kulta, metallikiitto  
guld, metallak  
guld, metallic  
золотой, металл  
złoty, metaliczny  
χρυσάφι, μεταλλικό  
altın, metalik  
zlatá, metaliza  
arany, metáll  
zlatna, metalik

**L**  
bronze, metallic 95  
bronze, metallic  
bronze, métallique  
brons, metallic  
bronze, metalizado  
bronze, metálico  
bronzo, metallico  
brons, metallic  
pronsi, metallikiitto  
bronze, metallak  
bronze, metallic  
бронзовый, металл  
brąz, metaliczny  
μπρούτζινο, μεταλλικό  
bronz, metalik, mat  
bronzová, metaliza  
bronz, metáll  
bronza, metalik

**M**  
aluminium, metallic 99  
aluminium, metallic  
aluminium, métallique  
aluminium, metallic  
aluminio, metalizado  
aluminio, metálico  
alluminio, metallico  
aluminium, metallic  
alumiini, metallikiitto  
aluminium, metallak  
aluminium, metallic  
алюминиевый, металл  
aluminium, metaliczny  
αλουμίνιο, μεταλλικό  
aluminium, metalik  
hliníková, metaliza  
aluminium, metáll  
aluminium, metalik

**N**  
weiß, seidenmatt 301  
white, silky-matt  
blanc, satiné mat  
wit, zijdemat  
blanco, mate seda  
branco, fosco sedoso  
bianco, opaco seta  
vit, sidenmatt  
valkoinen, silkinhimmeä  
hvid, silkematt  
hvit, silkematt  
белый, шелковисто-матовый  
biały, jedwabisto-matowy  
λευκό, μεταξωτό ματ  
beyaz, ipek mat  
bílá, hedvábně matná  
fekete, selyemmatt  
črna, svila mat

**O**  
schwarz, seidenmatt 302  
black, silky-matt  
noir, satiné mat  
zwart, zijdemat  
negro, mate seda  
preto, fosco sedoso  
bianco, opaco seta  
svart, sidenmatt  
musta, silkinhimmeä  
sort, silkematt  
sort, silkematt  
черный, шелковисто-матовый  
czarny, jedwabisto-matowy  
μαύρο, μεταξωτό ματ  
siyah, ipek mat  
černá, hedvábně matná  
fekete, selyemmatt  
črna, svila mat

**P**  
feuerrot, seidenmatt 330  
fiery red, silky-matt  
rouge feu, satiné mat  
rood helder, zijdemat  
rojo fuego, mate seda  
vermelho vivo, fosco sedoso  
rosso fuoco, opaco seta  
eldröd, sidenmatt  
tulipunainen, silkinhimmeä  
ildröd, silkematt  
ildröd, silkematt  
огненно-красный, шелк.-матовый  
czerwony ognisty, jedwabisto-mat  
κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ  
ateş kırmızı, ipek mat  
ohnivě červená, hedvábně matná  
tzipir os, selyemmatt  
ogenj rdeča, svila mat

**Q**  
grau, seidenmatt 374  
grey, silky-matt  
gris, satiné mat  
grijs, zijdemat  
gris, mate seda  
cinzento, fosco sedoso  
grigio, opaco seta  
grå, sidenmatt  
harmaa, silkinhimmeä  
grå, silkematt  
grå, silkematt  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

**R**  
dunkelgrau, seidenmatt 378  
dark grey, silky-matt  
gris foncé, satiné mat  
donkergrijs, zijdemat  
gris oscuro, mate seda  
cinzento escuro, fosco sedoso  
grigio scuro, opaco seta  
mörkgrå, sidenmatt  
harmaa, silkinhimmeä  
mørkegrå, silkematt  
mørkegrå, silkematt  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

**75%**  
aluminium, metallic 99  
aluminium, metallic  
aluminium, métallique  
aluminium, metallic  
aluminio, metalizado  
aluminio, metálico  
alluminio, metallico  
aluminium, metallic  
alumiini, metallikiitto  
aluminium, metallak  
aluminium, metallic  
алюминиевый, металл  
aluminium, metaliczny  
αλουμίνιο, μεταλλικό  
aluminium, metalik  
hliníková, metaliza  
aluminium, metáll  
aluminium, metalik

**1.** 25%  
lichtblau, glänzend 50  
light blue, gloss  
bleu clair, brillant  
lichtblauw, glansend  
azul celeste, brillante  
azul celeste, brilhante  
blu celeste, lucente  
ljusblå, blank  
vaaleansininen, kiiltävä  
lysende blå, skinnende  
lyseblå, blank  
голубой, блестящий  
jasnoniebieski, blyszczący  
μπλε φωτός, γυαλιστερό  
ışık mavisi, parlak  
světlemodrá, lesklá  
világító kék, fényes  
svetlo plava, bleskajoča

**40%**  
grau, seidenmatt 374  
grey, silky-matt  
gris, satiné mat  
grijs, zijdemat  
gris, mate seda  
cinzento, fosco sedoso  
grigio, opaco seta  
grå, sidenmatt  
harmaa, silkinhimmeä  
grå, silkematt  
grå, silkematt  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

**60%**  
hellgrau, seidenmatt 371  
light grey, silky-matt  
gris clair, satiné mat  
lichtgrijs, zijdemat  
gris claro, mate seda  
cinzento claro, fosco sedoso  
grigio chiaro, opaco seta  
ljusgrå, sidenmatt  
vaaleanharmaa, silkinhimmeä  
lysegrå, silkematt  
lysegrå, silkematt  
светло-серый, шелковисто-матовый  
jasnoszary, jedwabisto-matowy  
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ  
açık gri, ipek mat  
světlešedá, hedvábně matná  
világosszürke, selyemmatt  
svetlo siva, svila mat

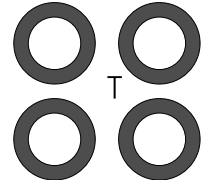
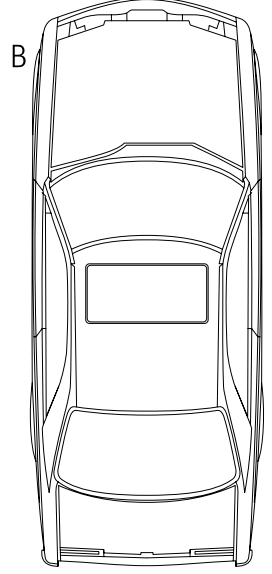
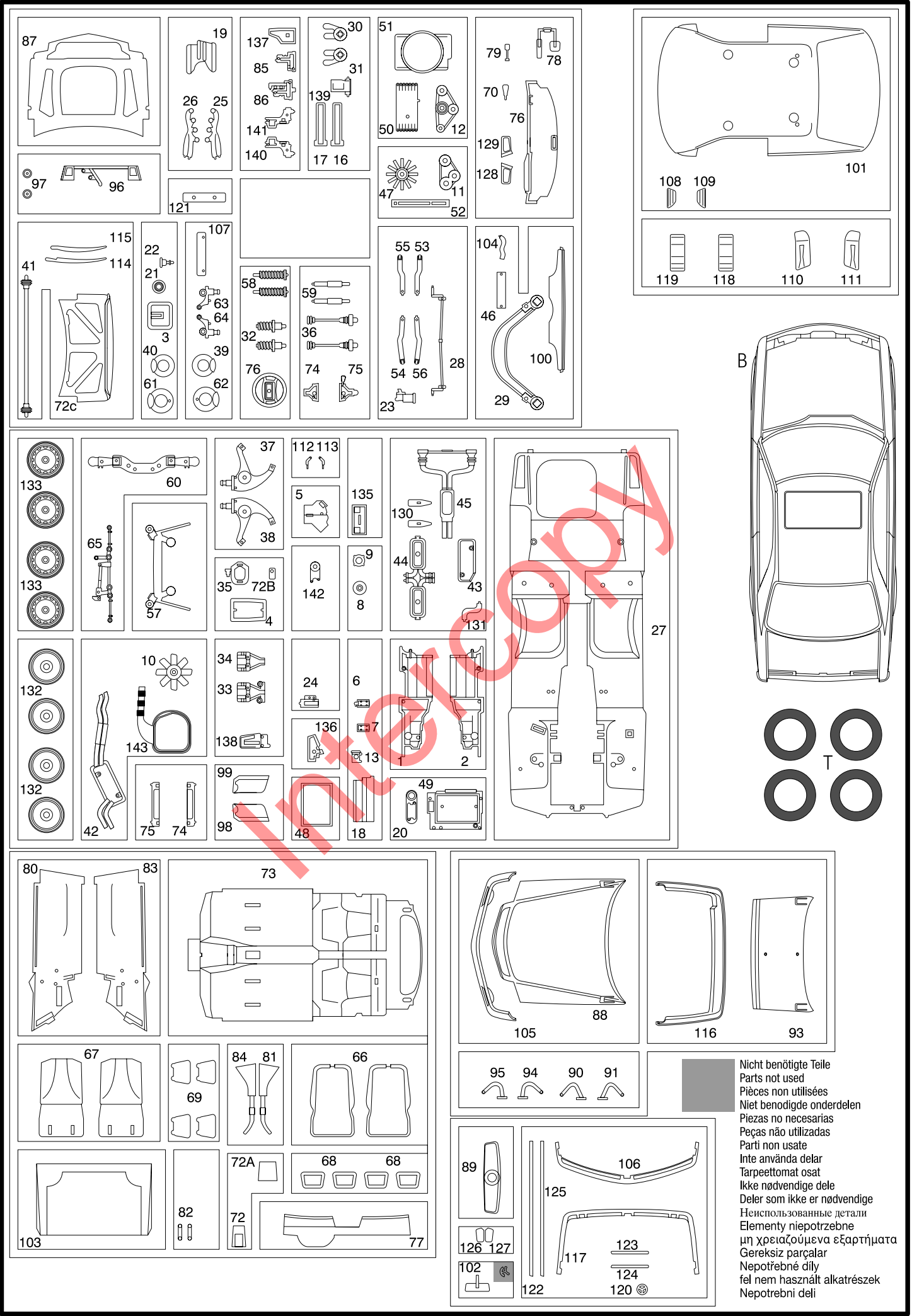
**U**  
orange, glänzend 30  
orange, gloss  
orange, brillant  
oranje, glansend  
naranja, brillante  
laranja, brilhante  
arancione, lucente  
orange, blank  
oransi, kiiltävä  
orange, skinnende  
orange, blank  
оранжевый, блестящий  
pomarańczowy, blyszczący  
πορτοκαλί, γυαλιστερό  
portakal, parlak  
oranžová, lesklá  
naranccsszín, fényes  
pomorandžast, bleskajoča

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingedante Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden". Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

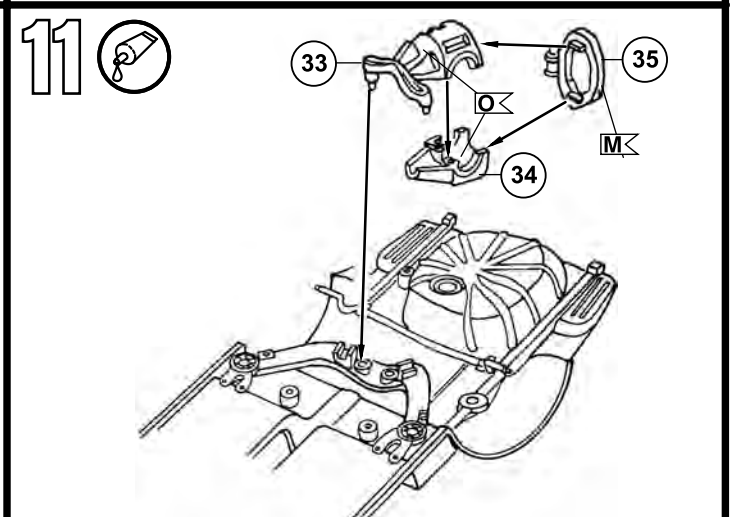
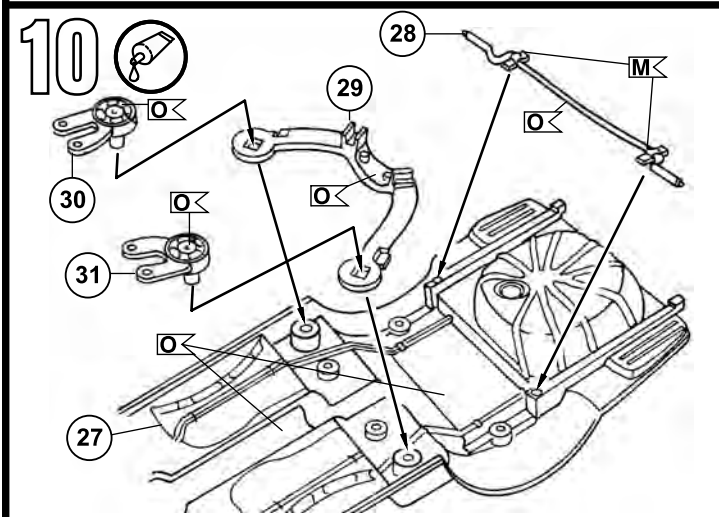
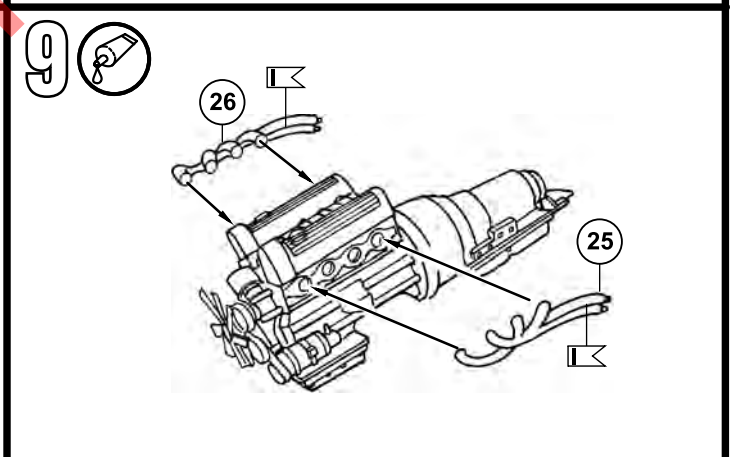
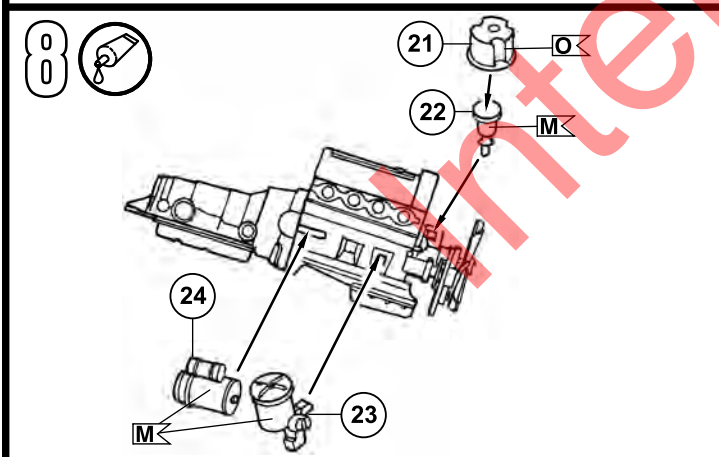
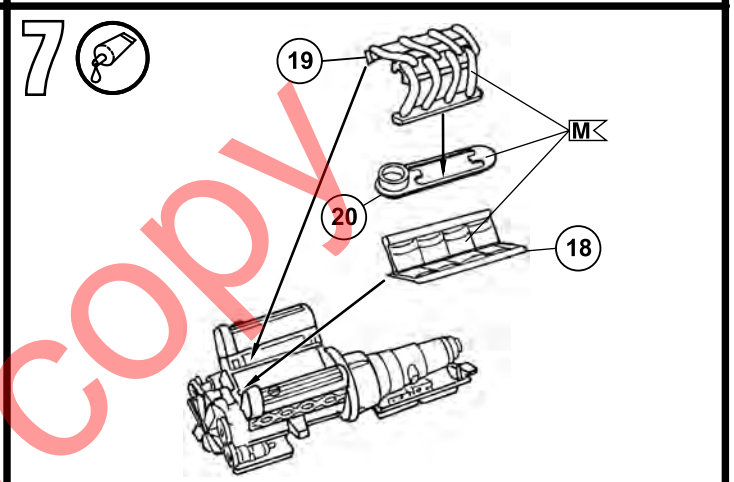
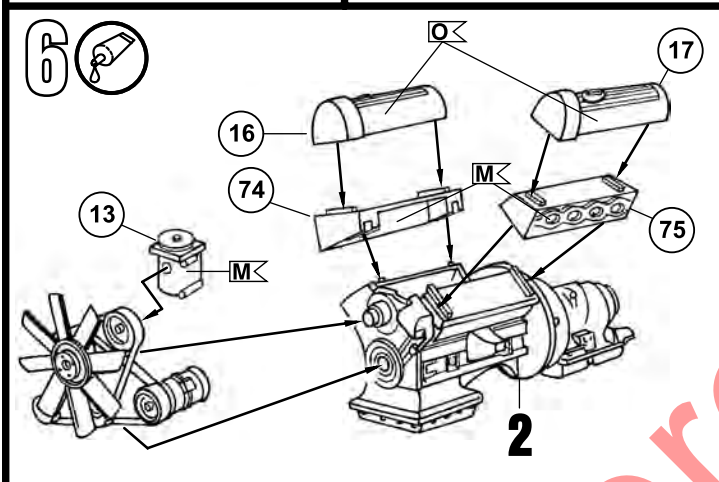
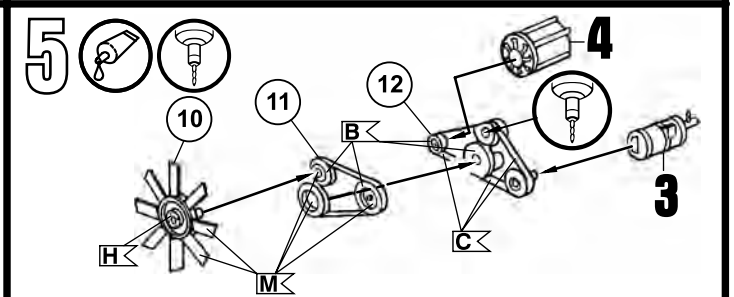
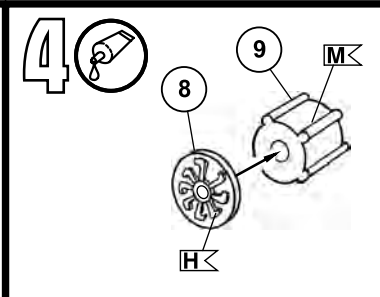
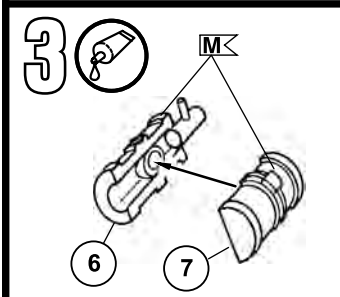
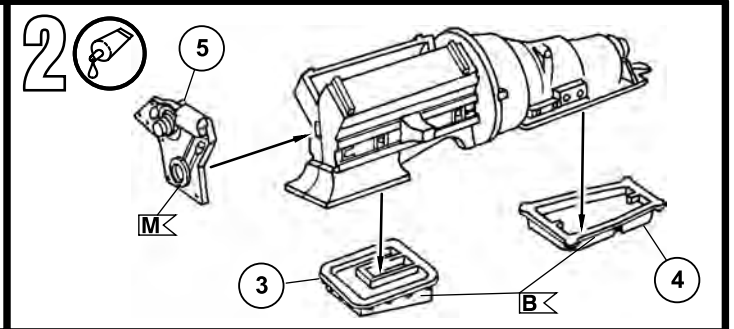
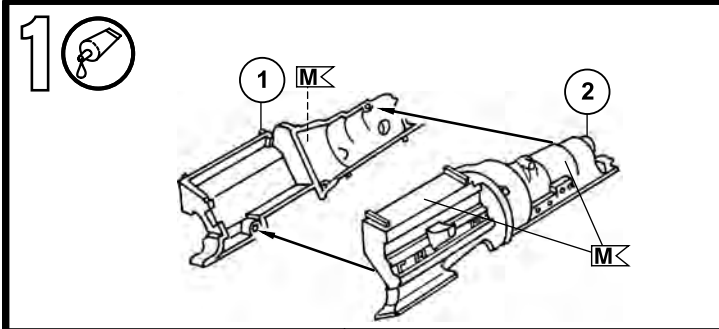
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X, Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

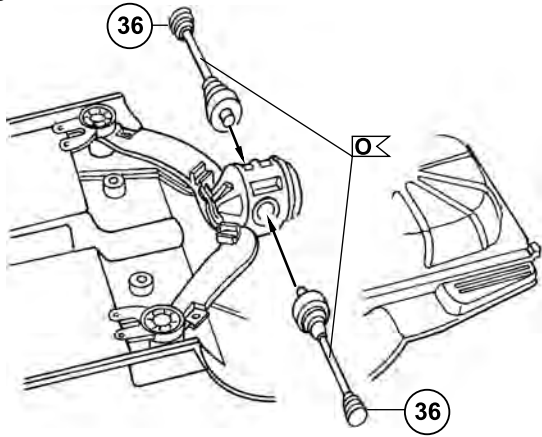
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden. Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.



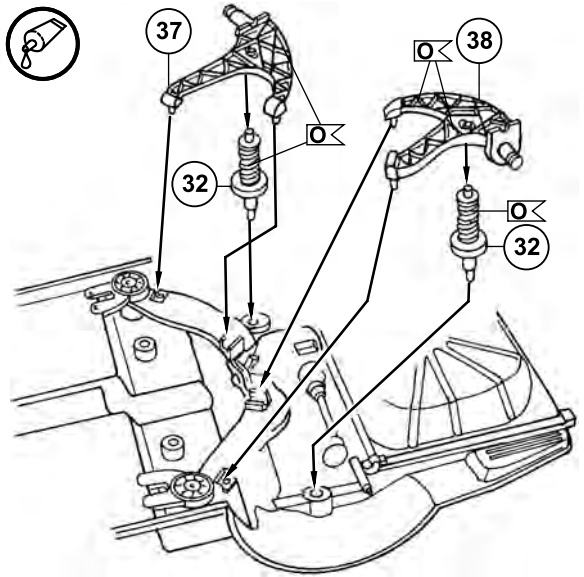
Nicht benötigte Teile  
 Parts not used  
 Pièces non utilisées  
 Niet benodigde onderdelen  
 Piezas no necesarias  
 Peças não utilizadas  
 Partii non usate  
 Inte använda delar  
 Tarpeettomat osat  
 Deler som ikke er nødvendige  
 Непользованные детали  
 Elementy niepotrzebne  
 μη χρησιμοποιόμενα εξαρτήματα  
 Gereksiz parçalar  
 Nepotřebné díly  
 fel nem használt alkatrészek  
 Nepotrební deli



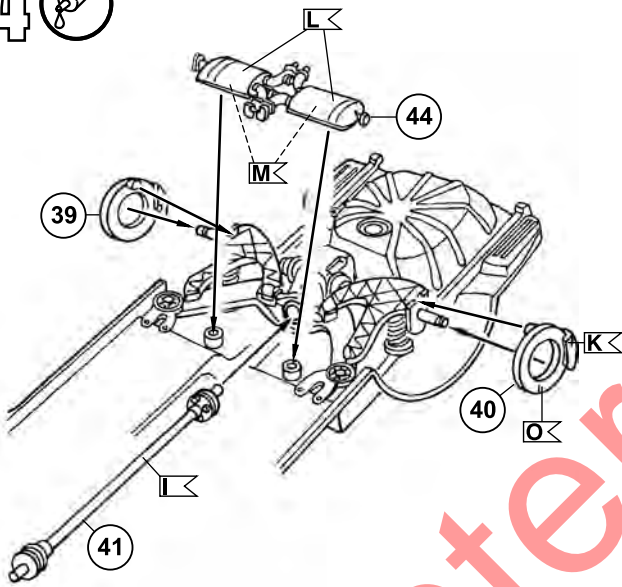
12



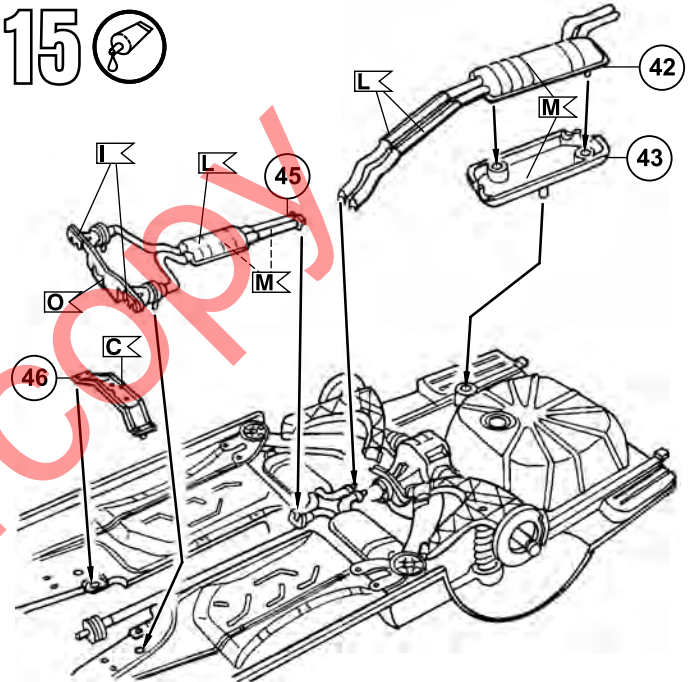
13



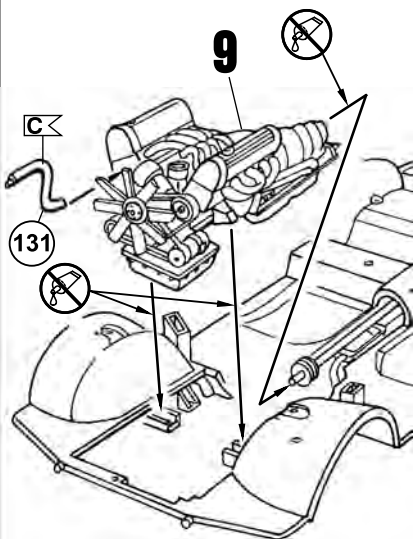
14



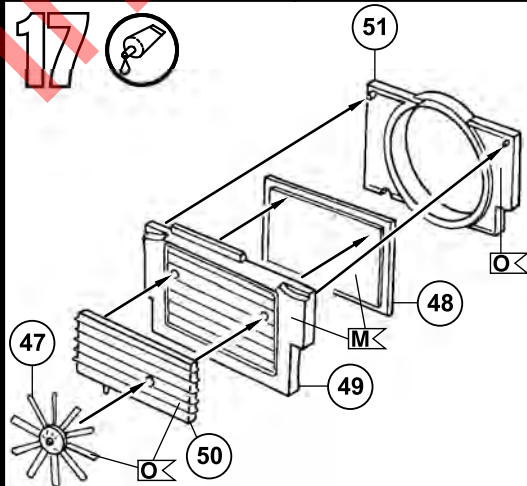
15



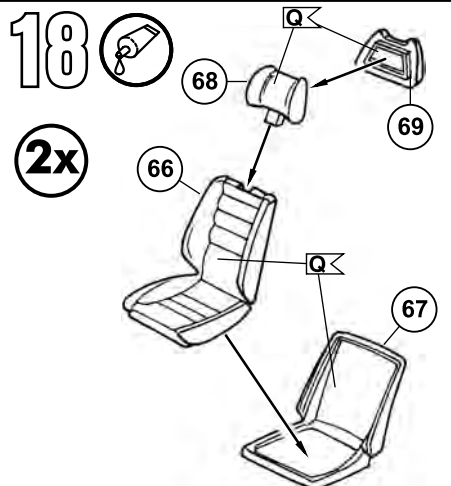
16



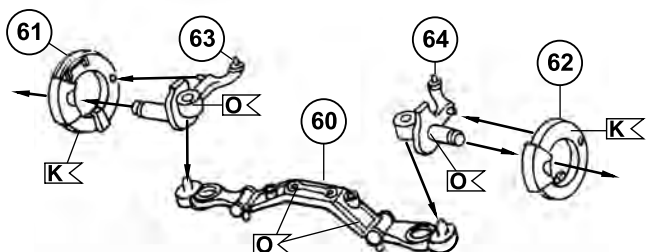
17



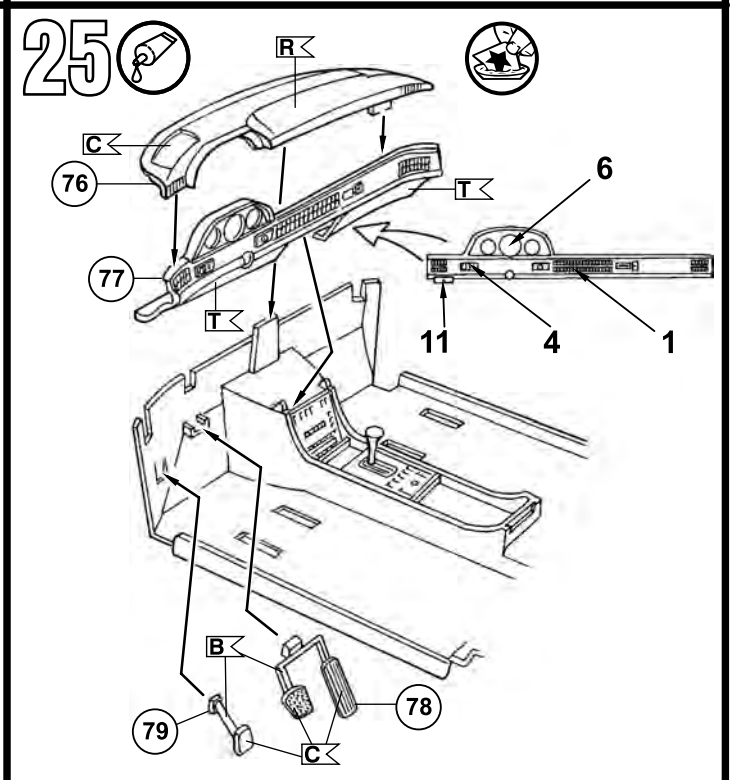
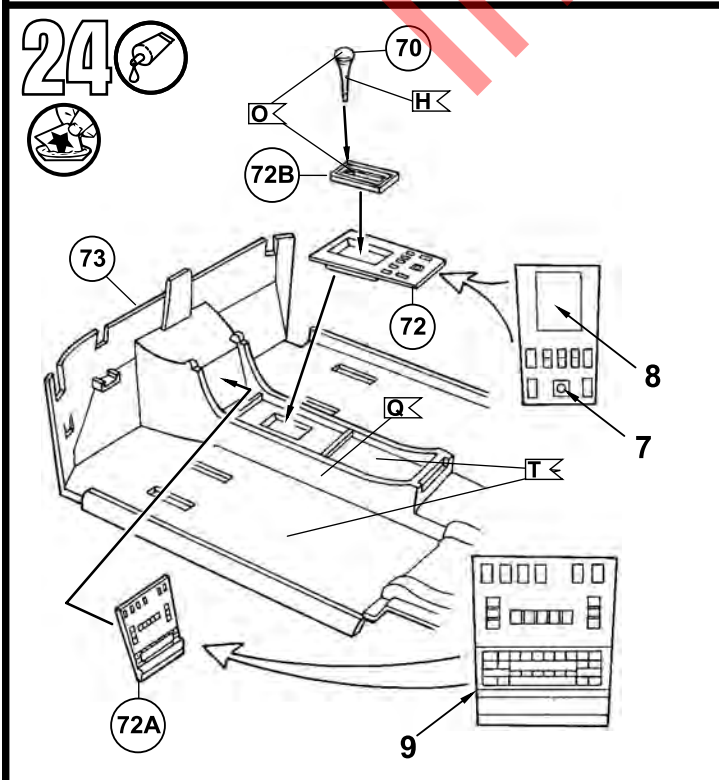
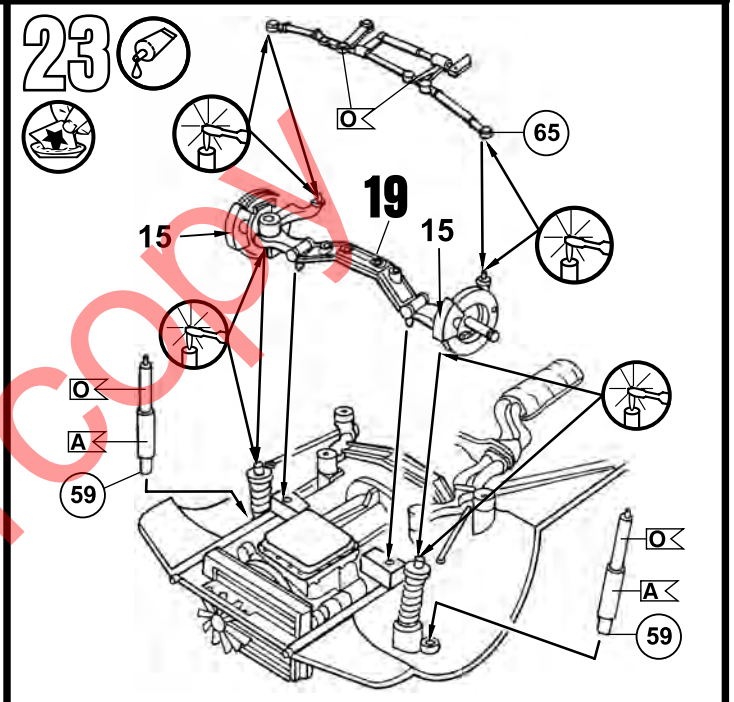
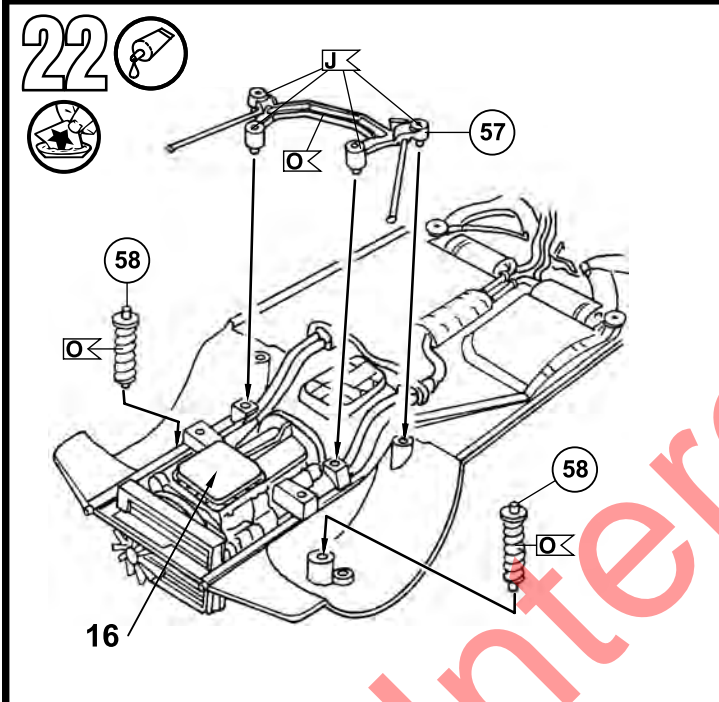
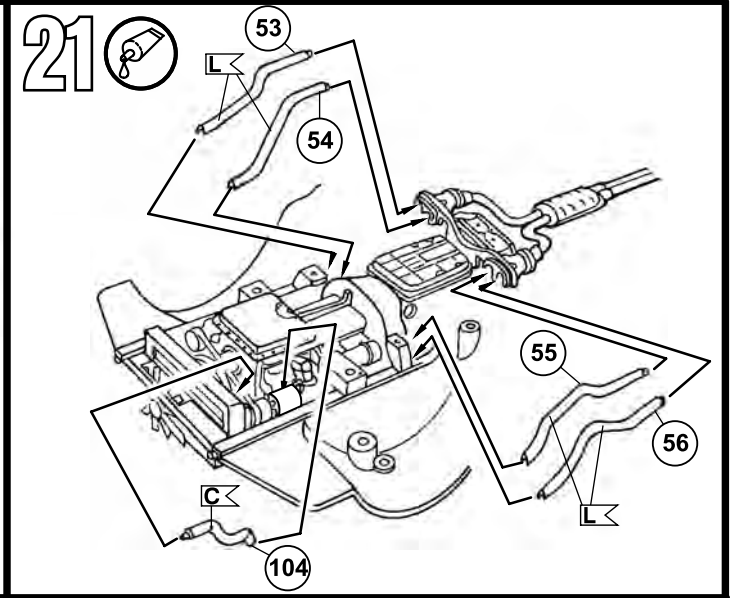
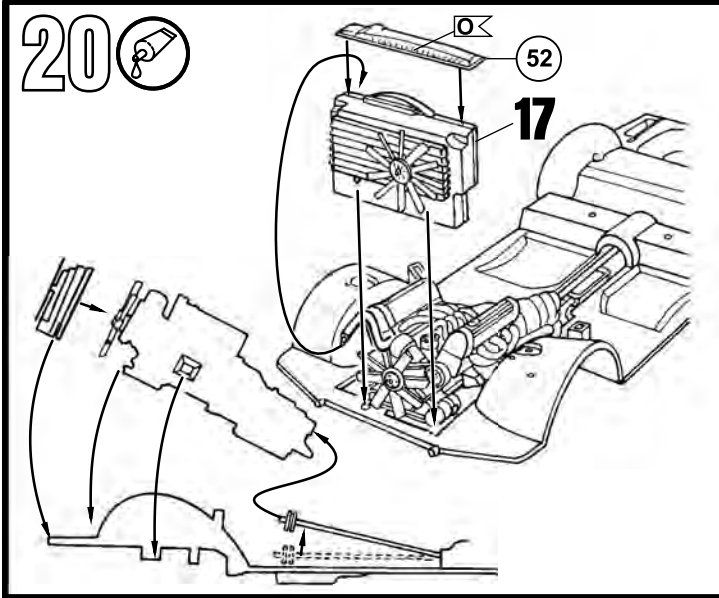
18



19

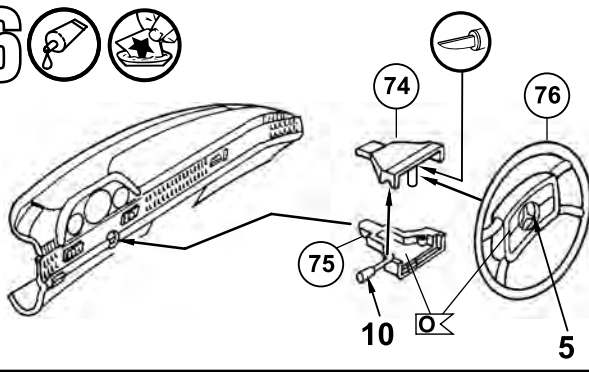


**!20** →

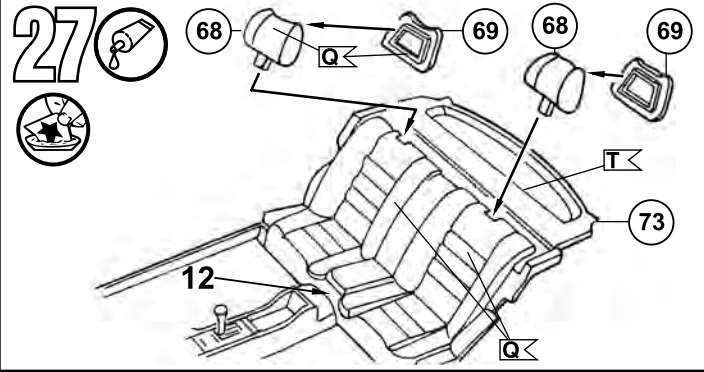




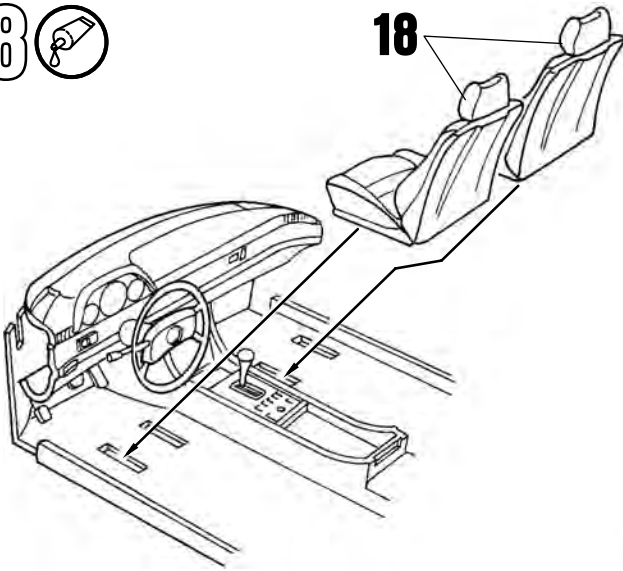
26



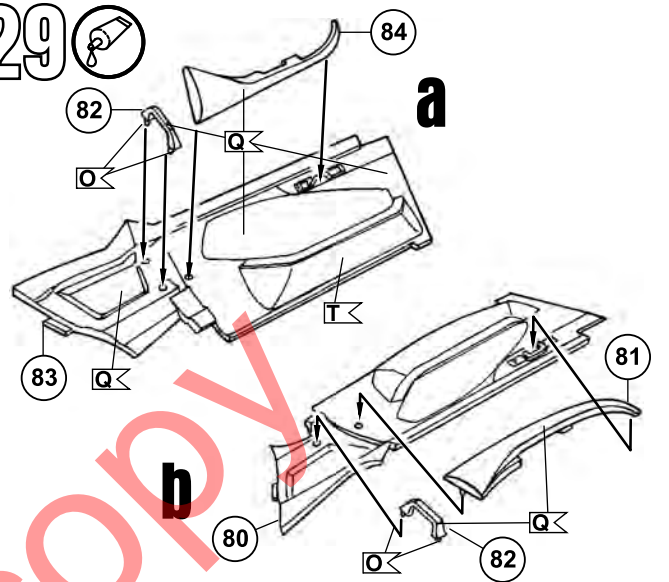
27



28

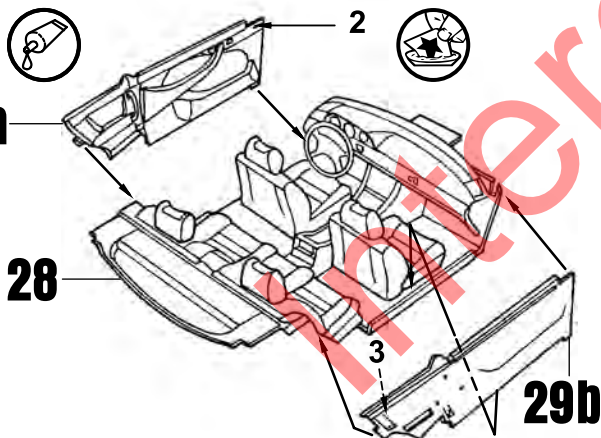


29

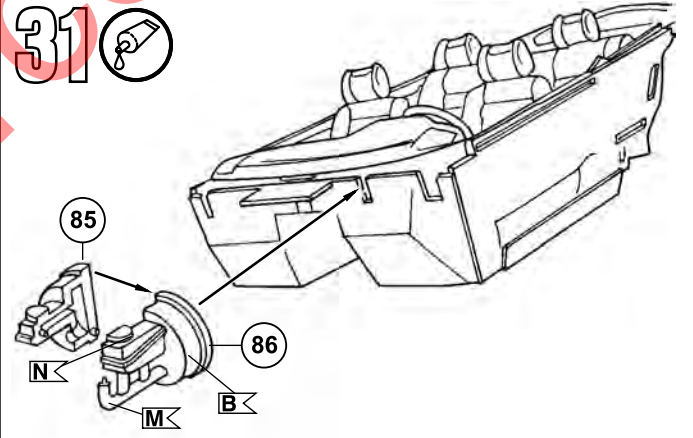


30

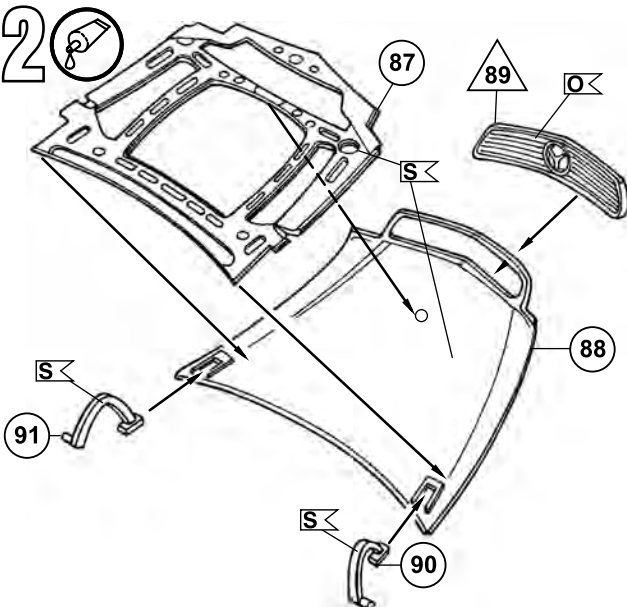
29a



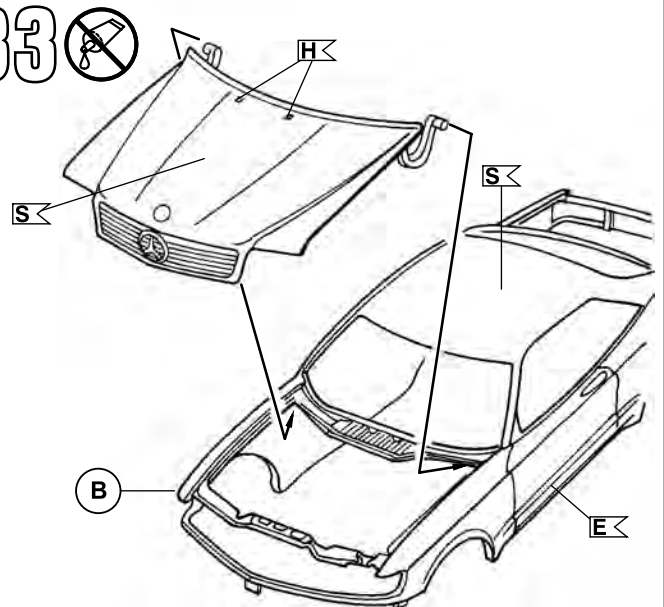
31



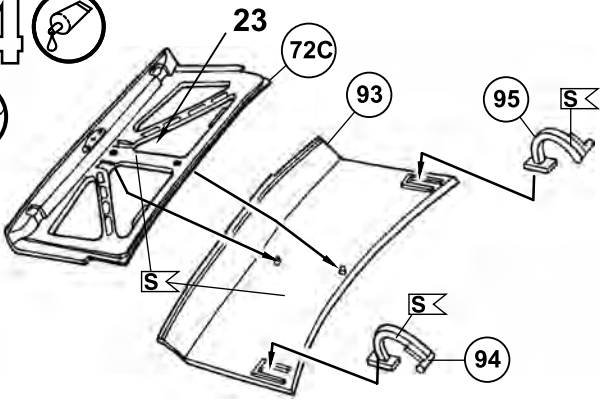
32



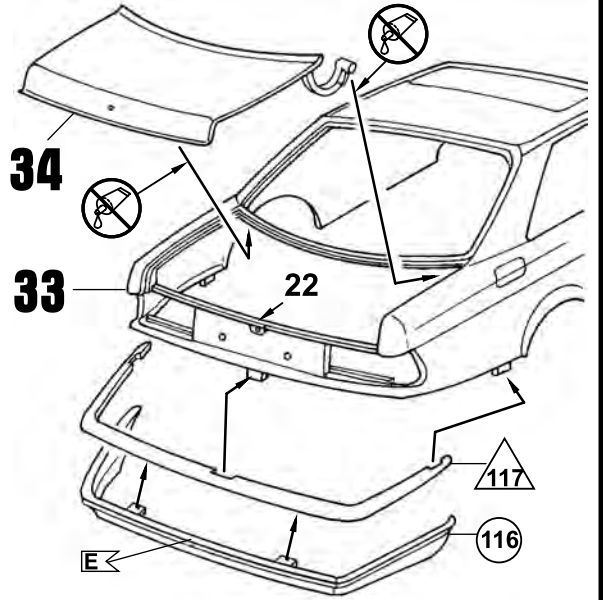
33



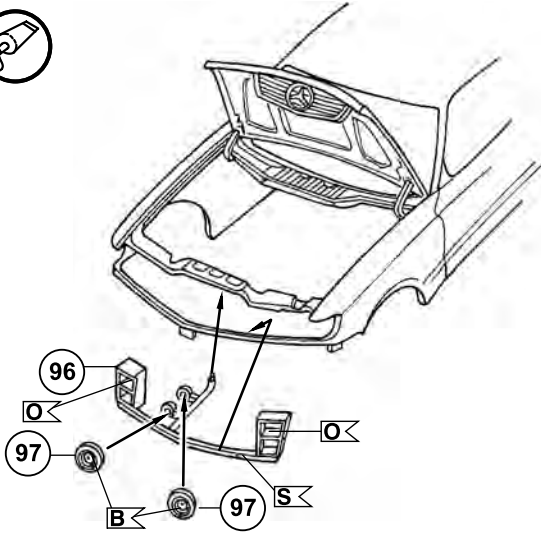
34



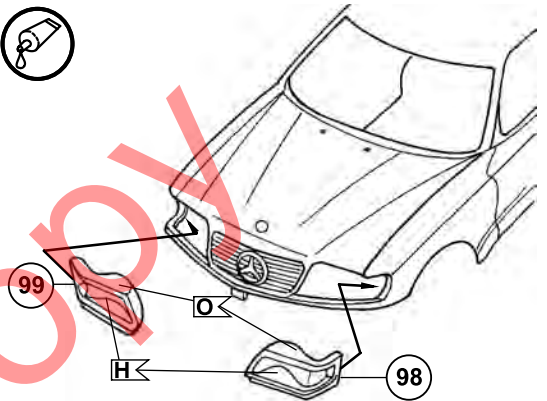
35



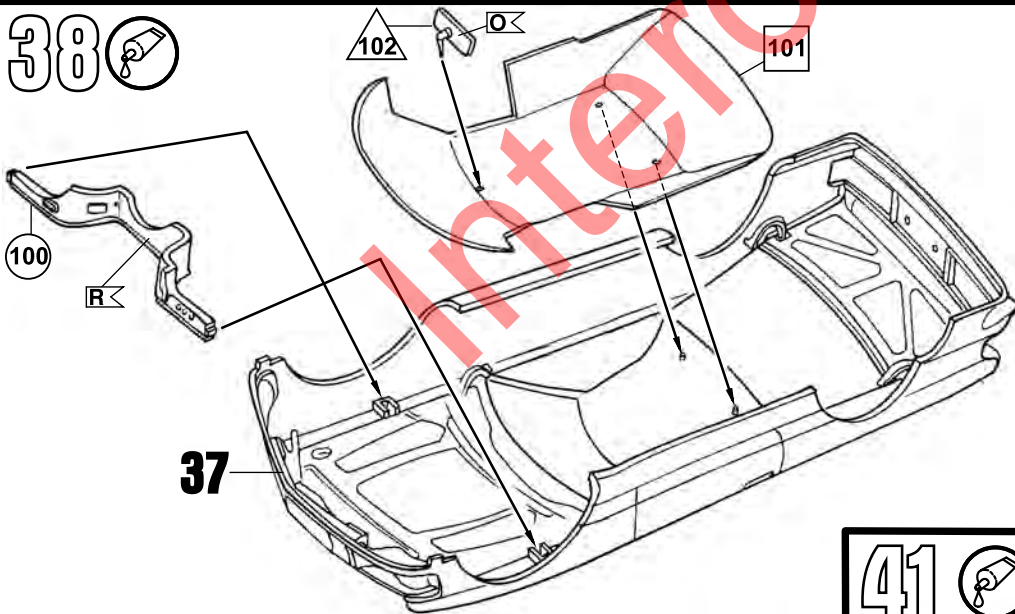
36



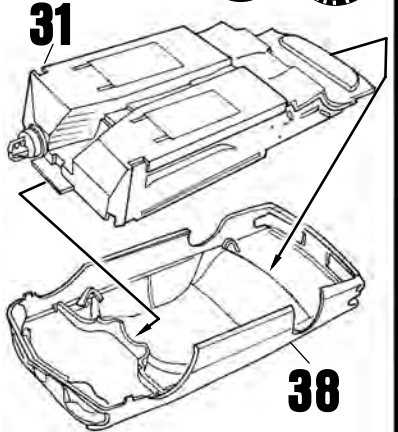
37



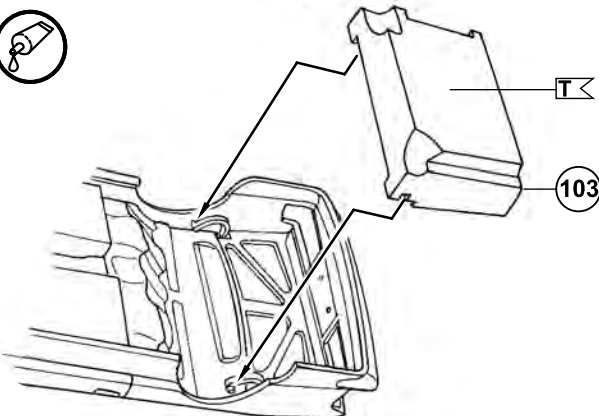
38



39



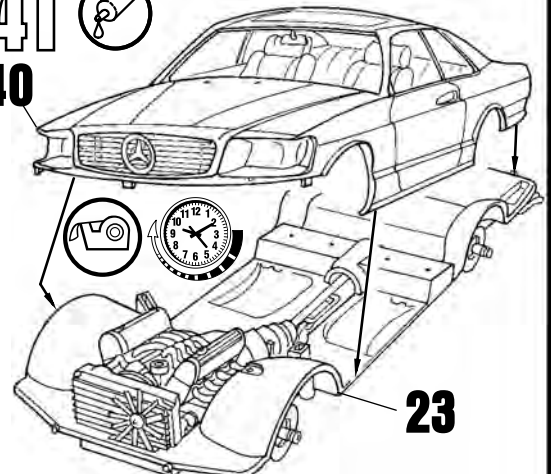
40

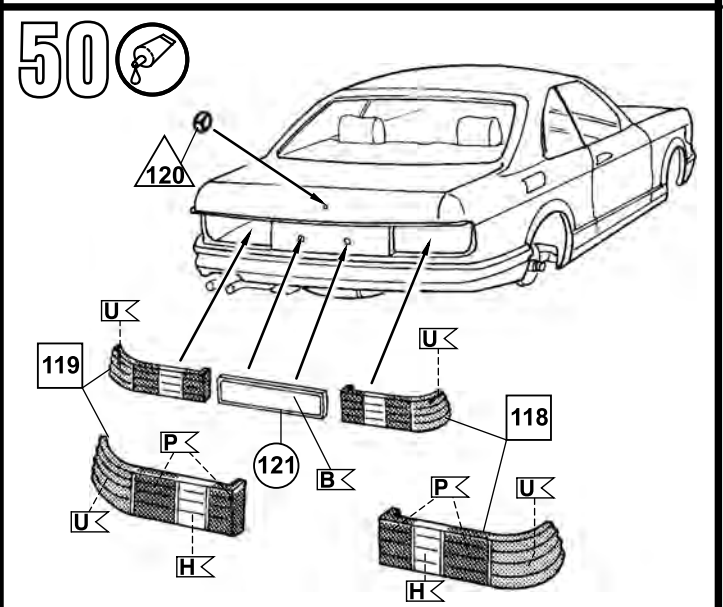
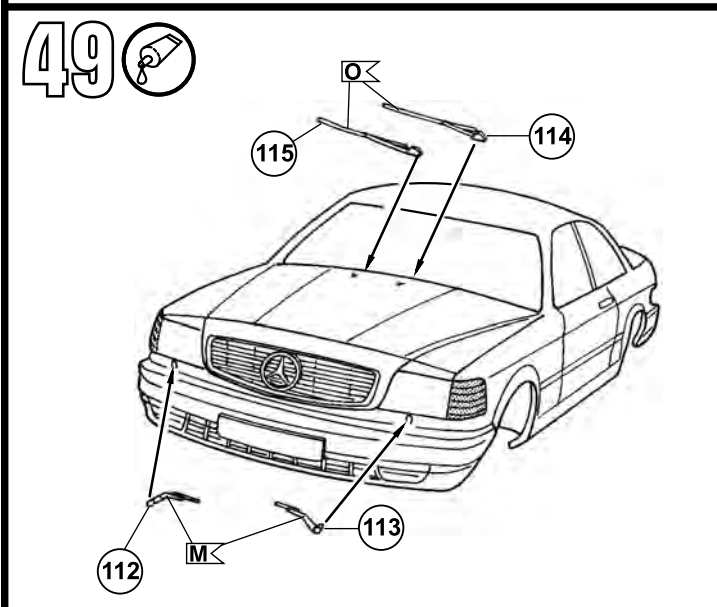
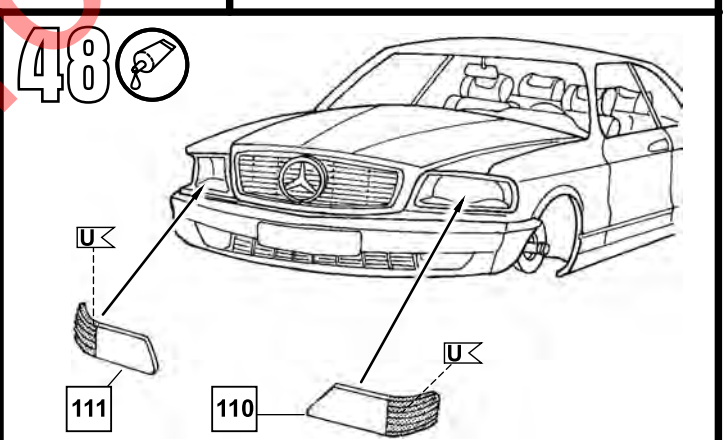
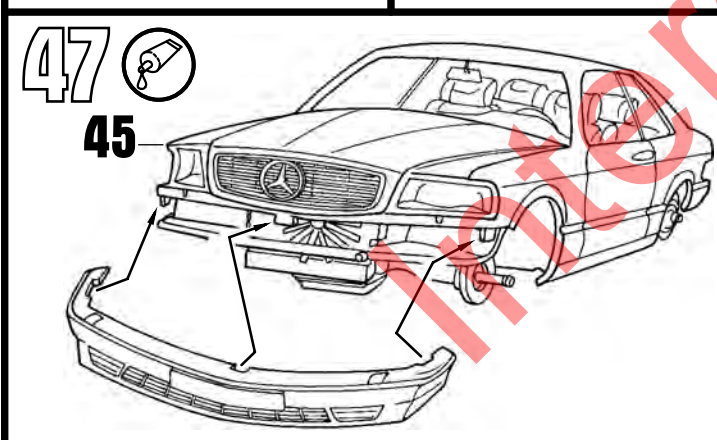
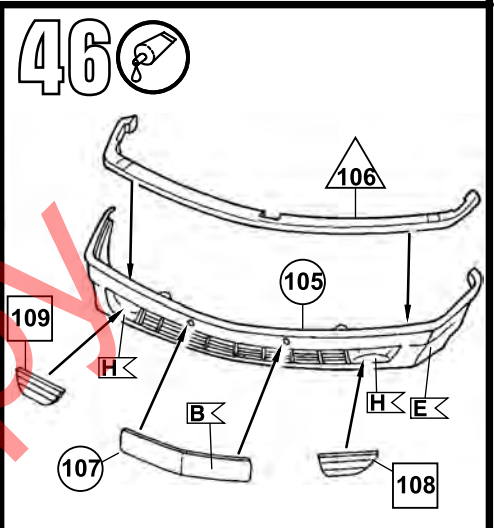
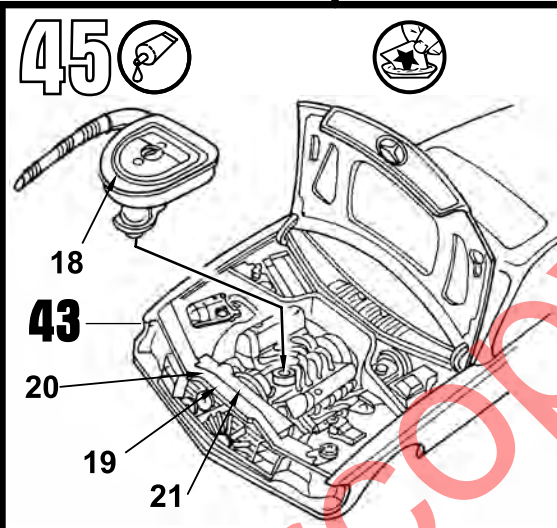
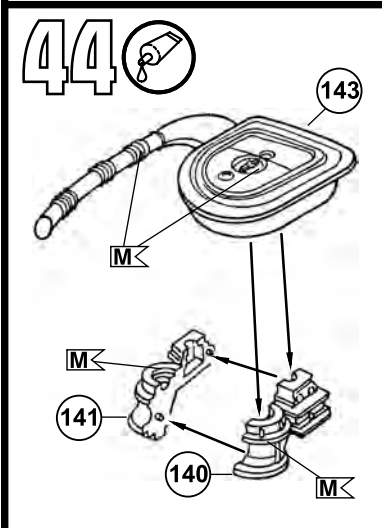
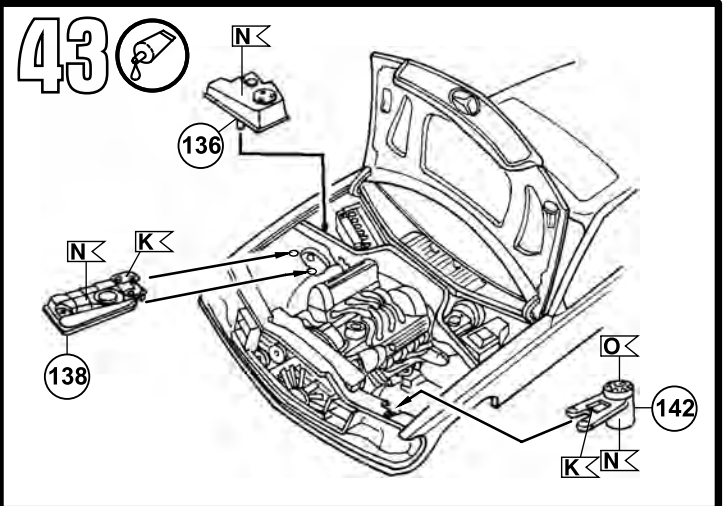
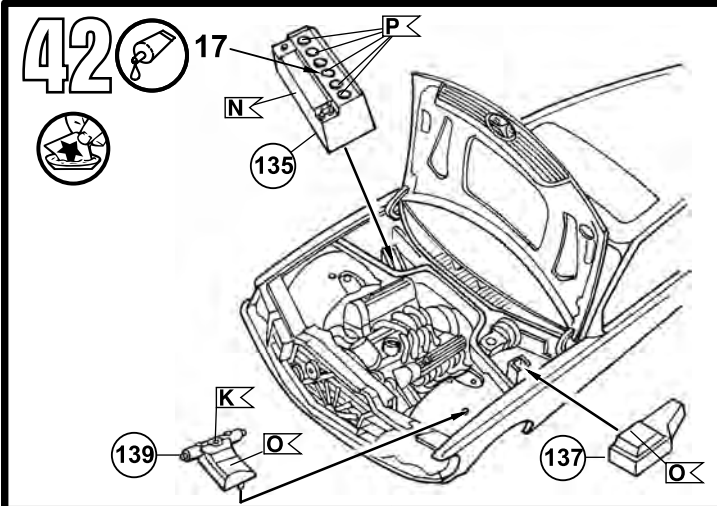


41

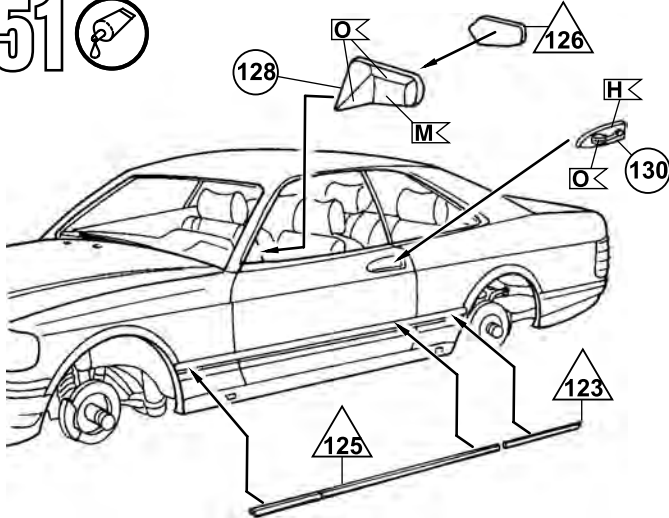


40

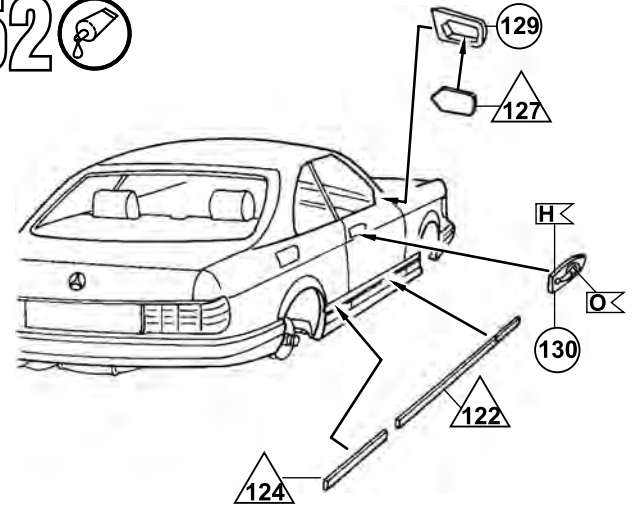




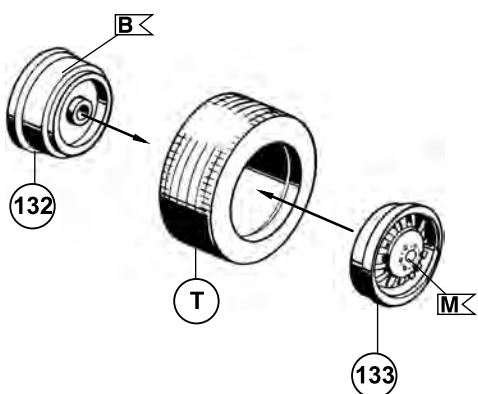
51 



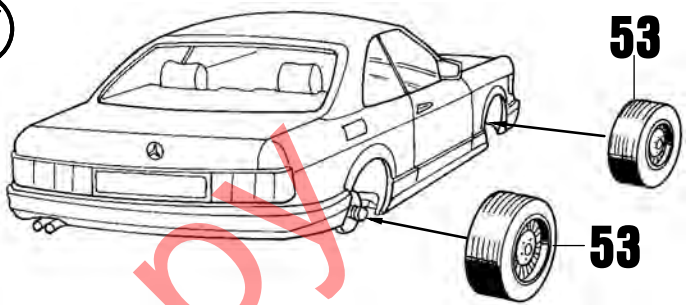
52 



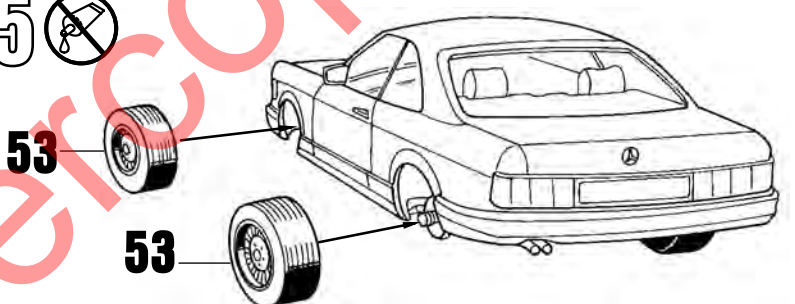
53  4x



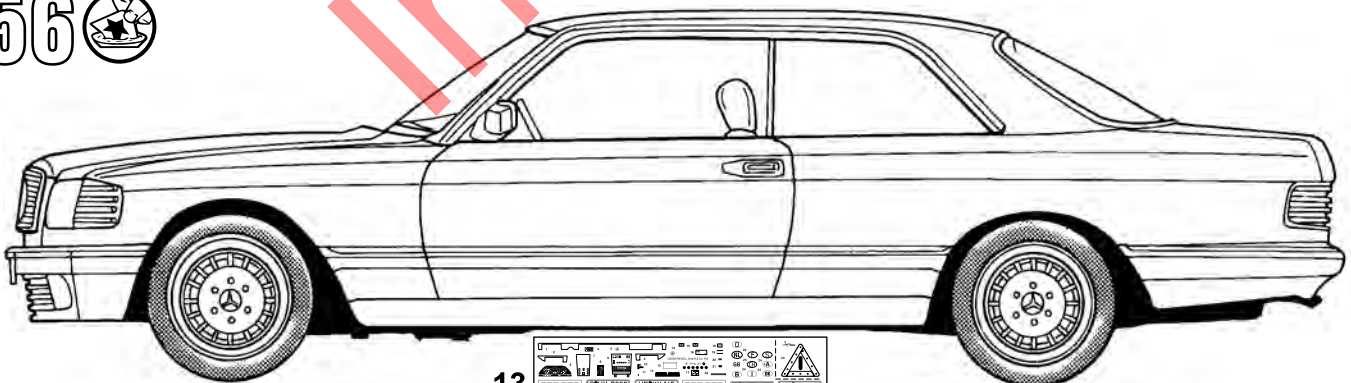
54 



55 



56 



DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC
DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC	DS-90-OC

